

# EG-Konformitätserklärung

## Declaration of Conformity / Declaration de Conformité

Produktbezeichnung : **Raumklimagerät**  
(Product / Produit) Room Air Conditioner / Conditionneur d 'air autonome

Typenbezeichnung : **HITACHI**  
(Type) **RAF-25PXA / RAC-25FXA**  
**RAF-35PXA / RAC-35FXA**  
**RAF-50PXA / RAC-50FXA**  
**RAK-50PXA / RAC-50WXA**

Hersteller : Refer to Annex I  
(Manufacturer / Fabricant)

Das bezeichnete Gerät stimmt mit den folgenden europäischen Richtlinien überein :  
(The above described product meets the protection requirements of the Council Directives /  
L'appareil indiqué est conforme aux directives européennes suivantes)

**2004/108/EG      2006/95/EG**  
**2009/125/EG      2010/30/EU**

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Vorschriften der Richtlinien  
wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen :  
(The described product is in conformity with the following standards, established in the respective directives /  
Le produit indiqué est conforme aux standards suivants stipulés dans les directives concernées)

### Europäische Normen :

**EN 60335-1 : 2002 +A11 :2004 +A12 :2006 +A1 :2006**  
**EN 60335-40 :2003 A11 :2004 +A12 :2005 +A1 :2006**

**EN 14511 :2011    EN 14825 :2012    EN 12102 :2008**

**EN 61000-3-2 : 2006 + A1+A2 :2009    EN 55014-1 : 2006+A1 :2009**  
**EN 61000-3-3 : 2008    EN 55014-2 : 1997+A1 :2001 +A2 :2008**

Aussteller :  
(Authorized representative/  
Rerésantant autorisé)

Hitachi Appliances, Inc.  
New Pier Takeshiba South Tower 16-1. Kaigan 1-chome  
Minato-ku, Tokyo, 105-0022 Japan

01.03.2013



---

Rechtverbindliche Unterschrift des Ausstellers  
( Legally binding signature / Signature valide )

Jochen Behrens  
Königstrasse 28, 23843 Bad Oldesloe, GERMANY

CE 302-1

## ANNEX I

### Manufacturer Listing for Hitachi Room Air Conditioner

#### Hitachi Tochigi Works, Japan

**Model:** RAF-25PXA  
RAF-35PXA  
RAF-50PXA  
RAC-50FXA  
RAC-50WXA

#### Hitachi HHAW Works, China

**Model:** RAC-25FXA  
RAC-35FXA

#### Hitachi HAPM Works, Malaysia

**Model:** RAK-50PXA